

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

9 avril 2020

PROPOSITION DE LOI

**relative au crédit à la consommation,
visant à aider les emprunteurs
à faire face à la crise provoquée
par le coronavirus**

(déposée par
M. Christophe Lacroix et consorts)

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

9 april 2020

WETSVOORSTEL

**betreffende het consumentenkrediet,
teneinde de kredietnemers van dergelijke
kredieten te helpen de door het coronavirus
veroorzaakte crisis te doorstaan**

(ingediend door
de heer Christophe Lacroix c.s.)

RÉSUMÉ

La présente proposition de loi vise à permettre à tout particulier qui subit une perte de revenu, suite aux conséquences économiques du coronavirus, de bénéficier d'une mesure de suspension des obligations et des sanctions liées à ses contrats de crédits à la consommation.

Par analogie aux mesures prises en matière de crédit hypothécaire, des mesures spécifiques, plus avantageuses, sont prévues pour les consommateurs les plus exposés au risque de surendettement, afin d'éviter que la crise sanitaire et économique ne se transforme en crise sociale.

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel strekt ertoe te bepalen dat alle privé-personen die inkomsten derven door de economische gevolgen van de door het coronavirus veroorzaakte crisis, in aanmerking komen voor de opschorting van de verplichtingen en sancties die zijn vervat in de door hen aangegeven consumentenkredietovereenkomsten.

In navolging van de maatregelen die inzake hypothecair krediet werden genomen, beogen de indieners van dit wetsvoorstel specifieke en gunstiger maatregelen te treffen voor de consumenten met het hoogste risico op overmatige schuldenlast. Het is de bedoeling te voorkomen dat de volksgezondheidscrisis en de economische crisis ook een sociale crisis veroorzaken.

01907

<i>N-VA</i>	: <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen</i>	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>PS</i>	: <i>Parti Socialiste</i>
<i>VB</i>	: <i>Vlaams Belang</i>
<i>MR</i>	: <i>Mouvement Réformateur</i>
<i>CD&V</i>	: <i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
<i>PVDA-PTB</i>	: <i>Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique</i>
<i>Open Vld</i>	: <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
<i>sp.a</i>	: <i>socialistische partij anders</i>
<i>cdH</i>	: <i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>DéFI</i>	: <i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>
<i>INDEP-ONAFH</i>	: <i>Indépendant - Onafhankelijk</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
<i>DOC 55 0000/000</i>	<i>Document de la 55^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	<i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>	
<i>DOC 55 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 55^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag</i>
<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

1. Gravité de la pandémie de coronavirus

La pandémie du coronavirus qui frappe notre pays affecte l'ensemble des citoyens, le plus gravement sur le plan humain et sanitaire évidemment. Mais pas seulement. Les mesures adoptées pour lutter contre la propagation de la maladie ont aussi affecté le monde du travail et l'économie en général et, par conséquent, l'ensemble de la population; fermeture des écoles et des universités, des restaurants, des bars, des commerces non essentiels, mesures de distanciation à respecter.

Les mises à l'arrêt en cascade d'une série de secteurs, l'impossibilité d'exercer sa profession, la mise en chômage temporaire d'un grand nombre de travailleurs, la maladie et la longue convalescence qui suivra ... vont avoir des conséquences importantes sur le pouvoir d'achat d'un grand nombre de ménages.

Il est certain qu'un nombre important de ménages va rencontrer des difficultés financières importantes pour faire face au coût de la vie: loyer, alimentation, énergie, crédit à la consommation. Alors que le revenu de certains ménages est fortement amputé par les effets de la crise du coronavirus, les charges habituelles quant à elles ne diminuent pas; au contraire même, certaines augmentations de prix sont déjà observées dans la grande distribution¹.

Les pouvoirs publics doivent adopter un train de mesures ambitieuses pour empêcher que, à la crise sanitaire, ne se juxtapose une crise sociale. Tout comme des mesures ont été prises pour faciliter et reporter le remboursement des crédits hypothécaires pour les emprunteurs qui doivent faire face à une baisse de leurs revenus, les auteurs de la proposition de loi estiment qu'il est nécessaire d'élargir cette approche aux crédits à la consommation en cours souscrits par des ménages dont les revenus ont été affectés par la crise du coronavirus.

2. Mesures à prendre

Des mesures urgentes sont à prendre en matière de crédit à la consommation, pour les raisons suivantes:

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

1. Ernst van de corona-pandemie

De corona-pandemie waarmee ons land kampt, heeft gevlogen voor alle burgers. Uiteraard zijn die gevlogen het zwaarst voor ons als mens en voor onze gezondheid. Er is echter meer aan de hand. De maatregelen die werden genomen om de verspreiding van de ziekte tegen te gaan, hebben ook een impact gehad op de werkvloer en op de economie in het algemeen, en dus ook op de hele bevolking: scholen en universiteiten, restaurants, cafés en niet-essentiële winkels werden gesloten; *social distancing* moet in acht worden genomen.

In talrijke sectoren vielen de activiteiten de ene na de andere stil, mensen kunnen hun beroep niet langer uitoefenen, veel werknemers komen in tijdelijke werkloosheid terecht, mensen worden ziek en staan voor een langdurig herstel; al die factoren zullen fors inhakken op de koopkracht van heel wat gezinnen.

Het staat vast dat veel gezinnen het financieel heel moeilijk zullen hebben om de kosten van levensonderhoud te dragen (huur, voeding, energie, consumentenkrediet). Ingevolge de door het coronavirus veroorzaakte crisis lijden sommige gezinnen fors inkomensverlies, terwijl de gebruikelijke kosten niet dalen, wel integendeel: in de warenhuizen werd al vastgesteld dat de prijs van bepaalde producten is gestegen¹.

De overheden moeten heel wat ambitieuze maatregelen nemen om te voorkomen dat de volksgezondheidscrisis niet tevens een sociale crisis wordt. Er werden reeds maatregelen genomen om ervoor te zorgen dat de hypothecaire-kredietnemers met een gedaald inkomen dat krediet makkelijker kunnen aflossen en afbetalingen kunnen uitstellen. Volgens de indieners van dit wetsvoorstel moet die aanpak worden verruimd tot de lopende consumentenkredieten van gezinnen die hun inkomen zien dalen ingevolge de door het coronavirus veroorzaakte crisis.

2. Vereiste maatregelen

Wat het consumentenkrediet betreft, moeten dringend maatregelen worden genomen, en wel om de volgende redenen:

¹ À noter que Test-Achats dénonçait déjà, début avril, une augmentation des prix de 6 % dans les supermarchés.

¹ Zo heeft Test-Aankoop reeds begin april aangeklaagd dat de prijzen in de warenhuizen met 6 % waren gestegen.

1° Selon les chiffres fournis par la Banque Nationale de Belgique, 5 339 237 personnes avaient au moins un crédit à la consommation en cours en février 2020 (7 618 591 contrats au total). C'est dire l'importance de la problématique et surtout du risque d'endettement encouru par tous les particuliers qui seront confrontés à une chute brutale de leurs revenus. Surtout lorsque l'on sait qu'environ 334 000 personnes avaient déjà un crédit défaillant² avant l'éclatement de la crise du coronavirus.

2° Les consommateurs qui auront deux mensualités impayées (totalement ou partiellement impayées) seront mis en demeure. S'ils ne parviennent pas à rembourser, dans les trente jours à dater de cette mise en demeure, la totalité de leur arriéré en plus de la mensualité suivante, le prêteur doit dénoncer le crédit.

Pour les dépassements (qui concernent les "découverts" bancaires et les ouvertures de crédit), les procédures sont similaires avec des délais qui vont de 45 jours à trois mois pour régulariser, en fonction des cas³.

3° Les consommateurs n'ont plus la possibilité de demander des termes et délais au Juge de paix, sur base de l'article VII.107 du Code de droit économique, puisque les tribunaux sont à l'arrêt. Par ailleurs, cette procédure ne suspend pas la dénonciation.

4° Les effets de la dénonciation du crédit sont irréversibles et vont sensiblement aggraver la situation financière des ménages: blocage des comptes (pour les dépassements), application des frais, pénalités et intérêts de retard prévus au contrat, fichage à la BNB, et possibilité pour le prêteur de mettre en œuvre, par simple lettre recommandée au débiteur de revenus (l'employeur, la caisse de chômage, etc.) les cessions de créances qui lui ont été consenties (cession sur rémunération, sur pécule de vacances et prime de fin d'année, sur les revenus de remplacements⁴ ou même sur les remboursements d'impôts, en application de l'article VII.106 du Code de droit économique).

5° Les délais pour agir préventivement sont donc assez courts.

² Chiffres de la BNB pour février 2020.

³ Le Code de droit Economique prévoit un délai maximal de 45 jours pour régulariser un découvert non autorisé et un délai de 3 mois pour les dépassements autorisés lorsque le dépassement atteint 1 250 euros et se prolonge pendant une période supérieure à un mois.

⁴ Dans le respect des quotités saisissables.

1° Volgens de cijfers van de Nationale Bank van België hadden in februari 2020 5 339 237 personen minstens één consumentenkrediet lopen (7 618 591 kredietovereenkomsten in totaal). Daaruit blijkt de omvang van het vraagstuk, en vooral het grote risico dat die kredieten een last worden voor privépersonen die worden geconfronteerd met een plotselinge daling van hun inkomen; daar komt nog bij dat ongeveer 334 000 personen reeds vóór de door het coronavirus veroorzaakte crisis hun kredieten niet konden aflossen².

2° De consumenten met twee (volledig dan wel deels) onbetaald gebleven maandelijkse aflossingen zullen in gebreke worden gesteld; slagen zij er binnen 30 dagen na die ingebrekestelling niet in het volledige achterstallige bedrag én de volgende maandelijkse aflossing te vereffenen, dan moet de kredietgever het krediet opzeggen.

Voor overschrijdingen (inzake de rekening-courantkredieten en de kredietopeningen) gelden gelijkaardige procedures, met termijnen van 45 dagen tot 3 maanden om de rekening aan te zuiveren, naargelang van het geval³.

3° De consumenten kunnen zich niet langer tot de vrederechter wenden om uitstel van betaling te vragen op grond van artikel VII.107 van het Wetboek van economisch recht, aangezien de rechtkassen thans niet werken; bovendien schort die procedure de opzegging van het krediet niet op.

4° De gevolgen van de kredietopzegging zijn onomkeerbaar en zorgen voor een drastische verslechtering van de financiële toestand van de gezinnen: rekeningen worden geblokkeerd (bij overschrijdingen), de in het contract overeengekomen kosten, boetes en nalatigheidsintresten worden aangerekend, er volgt een opname in de "zwarte lijst" van wanbetalers bij de NBB en de kredietgever kan, bij aangetekende brief aan de schuldenaar van inkomsten (de werkgever, de instelling voor uitbetaling van werkloosheidssuitkeringen enzovoort) overgaan tot het innen van de hem toegekende schuldvorderingen (overdracht van loon, vakantiegeld en eindejaarspremie, vervangingsinkomsten⁴ of zelfs belastingteruggaven, met toepassing van artikel VII.106 van het Wetboek van economisch recht).

5° de termijnen om preventief op te treden zijn dus vrij kort.

² Cijfers van de NBB voor februari 2020.

³ Het Wetboek van economisch recht voorziet in een maximumtermijn van 45 dagen om een niet-toegestaan negatief saldo aan te zuiveren, en in een termijn van 3 maanden voor de toegestane overschrijdingen wanneer de overschrijding 1 250 euro bedraagt en langer dan een maand aanhoudt.

⁴ Met inachtneming van de voor beslag vatbare gedeelten.

6° Certains acteurs financiers anticipent déjà et proposent à leurs clients des crédits supplémentaires sous forme de réserves de crédit notamment (ouvertures de crédit). C'est évidemment très dangereux à long terme pour les consommateurs qui vont s'endetter encore plus. C'est aussi très coûteux. En effet, les taux (TAEG) proposés pour les ouvertures de crédit sont généralement au maximum légal qui situe entre 9,5 et 14,5 %, contre des taux de moins de 2 % pour un crédit voiture par exemple.

De nombreuses associations actives dans la protection des consommateurs, dans la lutte contre le surendettement et la pauvreté, des syndicats, des mutuelles, des fédérations de CPAS, etc. se font entendre pour plaider pour un report des remboursements des crédits en cours; tant au Nord qu'au Sud du pays.

Dans un communiqué porté par une série de signataires⁵ et intitulé "COVID-19 – Surendettement des particuliers: des mesures urgentes sont à prendre", ces associations et organisations plaident pour des mesures volontaristes devant permettre de faire face au remboursement des échéances des crédits à la consommation, et éviter ainsi le risque de voir basculer dans la spirale de l'endettement et de la pauvreté une série importante de ménages.

3. Objectifs de la proposition de loi

3.1. Les principes

Dans ce contexte, les lignes de force de la présente proposition de loi sont les suivantes:

Premièrement, les mesures proposées par la présente proposition de loi sont exceptionnelles et temporaires. Les mesures de report de mensualités demandées par les auteurs ne peuvent pas être mises en œuvre sans une adaptation législative *ad hoc*. Les auteurs insistent cependant sur le fait qu'elles doivent être limitées à la situation de crise liée à la pandémie. Elles sont donc par définition temporaires et doivent se terminer après la pandémie.

⁵ Centre d'appui mediation de dettes asbl, Fédération des CPAS Bruxellois, Fédération des services sociaux asbl, Equipes populaires, Coordination gaz-électricité-eau, Les Centres de référence wallons, Verbraucherschutzzentrale vog, FGTB – ABVV, MOC, ACLVB – CGSLB, ACV – CSC, Test-Achats – Test-Aankoop, Mutualité chrétienne – Christelijke mutualiteit, Solidaris – Mutualité socialiste, Gezinsbond, Beweging.net, BAPN (Réseau belge de lutte contre la pauvreté asbl – Belgisch Netwerk Armoedebestrijding vzw), Netwerk tegen armoede, Brussels Platform Armoede, Réseau wallon de lutte contre la pauvreté, Financité, Le Collectif Solidarité contre l'exclusion asbl.

Document disponible sur internet: <https://www.fdss.be/fr/covid19-surendettement-des-particuliers-des-mesures-urgentes-sont-a-prendre/>.

6° Sommige financiële actoren treden nu al anticipatief op en bieden hun cliënten bijkomende kredieten aan, met name in de vorm van kredietreserves (kredietopeningen). Op lange termijn is zulks uiteraard risicotvol voor de consumenten, aangezien zij een nog grotere schuldenlast zullen torsen. Bovendien is het ook een dure zaak: die kredieten worden immers aangeboden tegen een jaarlijks kostenpercentage (JKP) dat het wettelijk maximum is (tussen 9,5 % en 14,5 %), terwijl bijvoorbeeld het JKP van een autolening minder dan 2 % bedraagt.

Zowel ten noorden als ten zuiden van de taalgrens pleiten talrijke consumentenverenigingen en verenigingen die opkomen tegen overmatige schuldenlast en armoede, maar ook vakbonden, ziekenfondsen, verenigingen van OCMW's enzovoort voor een uitstel van de aflossing van de lopende consumentenkredieten.

In een mededeling⁵ inzake COVID-19 en de overmatige schuldenlast bij privépersonen wijzen de ondertekenaars – meerdere verenigingen en organisaties – erop dat dringend maatregelen vereist zijn. Ze pleiten voor krachtdadige maatregelen die het mogelijk moeten maken het hoofd te bieden aan de periodiek af te lossen consumentenkredieten, en aldus te voorkomen dat veel gezinnen in een negatieve spiraal van schulden en armoede verzeild raken.

3. Doelstellingen van het wetsvoorstel

3.1. De krachtlijnen

In die ruimere context worden in dit wetsvoorstel de volgende krachtlijnen naar voren geschoven:

Ten eerste zouden de voorgestelde maatregelen uitzonderlijk en tijdelijk zijn. De door de indieners gevraagde maatregelen tot uitstel van de maandelijkse aflossingen kunnen niet worden uitgevoerd zonder een aanpassing *ad hoc* van de wet. De indieners beklemtonen evenwel dat de maatregelen enkel zouden mogen gelden voor de duur van de crisissituatie als gevolg van de pandemie; de maatregelen zouden dus per definitie tijdelijk zijn en na de pandemie moeten aflopen.

⁵ Steunpunt voor de diensten schuldbemiddeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Fédération des CPAS Bruxellois, Fédération des services sociaux asbl, Equipes populaires, Coordination gaz-électricité-eau, Les Centres de référence wallons, Verbraucherschutzzentrale vog, FGTB – ABVV, MOC, ACLVB – CGSLB, ACV – CSC, Test-Achats – Test-Aankoop, Mutualité chrétienne – Christelijke mutualiteit, Solidaris – Mutualité socialiste, Gezinsbond, Beweging.net, BAPN (Réseau belge de lutte contre la pauvreté asbl – Belgisch Netwerk Armoedebestrijding vzw), Netwerk tegen armoede, Brussels Platform Armoede, Réseau wallon de lutte contre la pauvreté, Financité, Le Collectif Solidarité contre l'exclusion asbl.
Zie <http://www.steunpuntschuldbemiddeling.be/Dringend-Corona-maatregelen-ook-voor-de-kwetsbare-consument?lang=nl>.

Deuxièmement, il est important de faire jouer les assurances. Il importe en effet que les consommateurs soient systématiquement avertis de la possibilité qu'ils ont de faire jouer leur assurance perte d'emploi, et que tout soit facilité pour la mise en œuvre de celle-ci.

Enfin, troisièmement, les auteurs proposent de travailler par analogie avec les initiatives prises en matière de crédit hypothécaire, qui vont dans le bon sens et dont il faut s'inspirer.

3.2. Mesures proposées

Concrètement, la présente proposition de loi prévoit les mesures suivantes:

3.2.1. Un report de paiement des crédits à la consommation, sans frais ni pénalités

A. Principe

Un report de paiement d'un crédit à la consommation sans frais dans le contexte de la crise du coronavirus signifie que l'emprunteur ne doit pas rembourser son crédit (capital et intérêts) pendant un maximum de 8 mois.

Une fois la période de report écoulée, les paiements reprendront. Si l'emprunteur est dans les conditions pour obtenir un report de crédit sans intérêts, la durée du crédit sera prolongée au maximum de la période de report du paiement accordée. En d'autres termes, l'emprunteur terminera de rembourser son crédit au maximum 8 mois plus tard que la durée initiale du contrat.

Si l'emprunteur n'est pas dans les conditions pour obtenir un report de crédit sans intérêts supplémentaires, ces intérêts supplémentaires seront étalés sur une période de 12 mois pour un crédit à mensualités constantes et de 24 mois pour une ouverture de crédit dès le 1^{er} novembre 2020.

Les banques ne factureront ni frais de dossier, ni frais administratifs pour le recours à un report de paiement.

B. Pour qui?

Un report de paiement du crédit à la consommation peut être demandé par les consommateurs qui remplissent les conditions suivantes:

Ten tweede is het belangrijk dat de verzekeringen worden ingeschakeld. De consumenten zouden immers stelselmatig moeten worden geïnformeerd aangaande de mogelijkheid gebruik te maken van hun kredietverzekering bij werkloosheid. Bovendien zou alles in het werk moeten worden gesteld om de inschakeling van die verzekering te vergemakkelijken.

Ten slotte stellen de indieners voor op vergelijkbare wijze te handelen als bij de initiatieven inzake hypothecair krediet. Die initiatieven gaan de goede richting uit en moeten dienen als voorbeeld.

3.2. Voorgestelde maatregelen

Concreet worden met dit wetsvoorstel diverse maatregelen in uitzicht gesteld:

3.2.1. Uitstel van aflossing van consumentenkredieten, zonder dat dit aanleiding geeft tot kosten of boetes

A. Principe

Een kosteloos uitstel van de aflossing van een consumentenkrediet in de context van de door het coronavirus veroorzaakte crisis houdt in dat de kredietnemer het krediet (de kapitaalflossingen en de interest) gedurende maximaal acht maanden niet hoeft terug te betalen.

Zodra de periode van uitstel is afgelopen, zullen de aflossingen hervatten. Indien de kredietnemer voldoet aan de voorwaarden om de aflossing van het krediet intrestloos te mogen uitstellen, zal de looptijd van het krediet worden verlengd met maximaal de periode van het toegekende aflossingsuitstel. De kredietnemer zal met andere woorden zijn krediet uiterlijk acht maanden na de initiële looptijd van zijn kredietovereenkomst hebben afbetaald.

Indien de kredietnemer niet voldoet aan de voorwaarden om de aflossing van het krediet zonder bijkomende interesses te mogen uitstellen, zullen die bijkomende interesses worden gespreid over 12 maanden voor een krediet met vaste maandelijkse aflossingen en 24 maanden voor een kredietopening, met ingang van 1 november 2020.

De banken mogen geen dossierkosten of administratieve kosten aanrekenen voor wie gebruik maakt van een uitstel van aflossing.

B. Wie komt in aanmerking?

Uitstel van aflossing van een consumentenkrediet kan worden aangevraagd door consumenten die aan een aantal voorwaarden voldoen:

1) La crise du coronavirus a entraîné la baisse ou la disparition des revenus du fait:

- d'un chômage temporaire ou complet;
- d'une maladie consécutive au COVID-19;
- d'une fermeture du commerce;
- de mesures transitoires.

Pour les ménages, il suffit que le revenu de l'un des partenaires ait diminué ou disparu du fait de la crise du coronavirus.

2) Au moment de la demande de report de paiement, le consommateur doit déclarer sur l'honneur qu'il ne dispose pas d'une épargne de plus de 25 000 euros. L'épargne-pension n'est pas prise en compte dans ce calcul.

3) Si le consommateur fait partie d'un ménage dont les revenus nets descendant en-dessous de 1 700 euros par mois majorés de 300 euros par enfant à charge, une mesure spécifique est prévue, à savoir que le report de crédit doit être consenti sans intérêts supplémentaires.

Par revenus nets mensuels du ménage, il faut entendre:

— pour les salariés, il s'agit des revenus mensuels de février 2020, y compris les revenus récurrents tels que les pensions alimentaires et les loyers, à l'exclusion des allocations familiales, et après déduction des charges liées aux crédits à la consommation et au crédit hypothécaire de la résidence principale;

— pour les travailleurs indépendants, il s'agit des revenus mensuels avant la crise du coronavirus (à calculer comme suit: revenus de 2019 divisés par 12 mois), y compris les revenus récurrents tels que les pensions alimentaires et loyers, à l'exclusion des allocations familiales, et après déduction des charges liées aux crédits à la consommation, au crédit hypothécaire de la résidence principale et aux crédits d'entreprise en leur nom propre.

C. Quand?

Les demandes pourront être introduites jusqu'au 1^{er} septembre 2020 et peuvent porter sur les montants des termes impayés depuis le 1^{er} mars 2020 et sur le montant des termes futurs jusqu'au 31 octobre 2020.

1) De door het coronavirus veroorzaakte crisis moet hebben geleid tot een daling of het verlies van de inkomsten wegens:

- tijdelijke of volledige werkloosheid;
- ziekte door COVID-19;
- het sluiten van een handelszaak;
- overgangsmaatregelen.

Voor de gezinnen volstaat het dat het inkomen van een van de partners is gedaald of weggevallen als gevolg van de door het coronavirus veroorzaakte crisis.

2) Op het ogenblik waarop het aflossingsuitstel wordt aangevraagd, moet de consument op eer verklaren dat hij niet beschikt over meer dan 25 000 euro spaargeld. Het pensioenspaarbedrag wordt bij deze berekening niet in aanmerking genomen.

3) Indien de consument deel uitmaakt van een gezin waarvan het netto-inkomen daalt onder 1 700 euro per maand, vermeerderd met 300 euro per kind ten laste, geldt een specifieke maatregel waarbij aflossingsuitstel zonder bijkomende intresten moet worden toegekend.

Onder het maandelijks netto gezinsinkomen dient te worden verstaan:

— voor de werknemers: de maandelijkse inkomsten van februari 2020, met inbegrip van terugkerende inkomsten als onderhoudsgelden en huurinkomsten, maar met uitsluiting van de gezinsbijslag en na aftrek van de lasten voor consumentenkredieten en voor het hypothecair krediet voor de hoofdverblijfplaats;

— voor de zelfstandigen: de maandelijkse inkomsten van vóór de door het coronavirus veroorzaakte crisis (die inkomsten worden berekend als één twaalfde van de inkomsten van 2019), met inbegrip van terugkerende inkomsten als onderhoudsgelden en huurinkomsten, maar met uitsluiting van de gezinsbijslag en na aftrek van de lasten voor consumentenkredieten, voor het hypothecair krediet voor de hoofdverblijfplaats en voor de kredieten die de zelfstandige in eigen naam voor zijn/haar onderneming heeft aangegaan.

C. Wanneer een aanvraag indienen?

De aanvragen zouden kunnen worden ingediend tot 1 september 2020. Ze mogen betrekking hebben op de bedragen van de sinds 1 maart 2020 onbetaald gebleven aflossingen en op de latere aflossingen, tot 31 oktober 2020.

3.2.2. L'information du consommateur

Toute personne qui présente un défaut de paiement doit être informée par le prêteur de la possibilité d'obtenir un report et des démarches à accomplir. Celles-ci doivent être simplifiées au maximum et tenir compte des difficultés liées à la fracture numérique.

Lorsqu'il est saisi d'une demande de report résultant d'une perte d'emploi et que le consommateur bénéficie d'une assurance couvrant ce risque souscrite à l'intervention du prêteur ou à sa demande, le prêteur doit, d'office, en informer le consommateur par une communication sur un support durable et intervenir auprès de l'assureur en vue d'obtenir l'indemnisation contractuelle.

Christophe LACROIX (PS)
Patrick PRÉVOT (PS)
Eliane TILLIEUX (PS)
Sophie THÉMONT (PS)
Malik BEN ACHOUR (PS)
Khalil AOUASTI (PS)
Eric THIÉBAUT (PS)
Ludivine DEDONDER (PS)
Ahmed LAAOUEJ (PS)
Melissa DEPRAETERE (sp.a)

3.2.2. Informatie ten behoeve van de consument

Eenieder die aflossingsachterstand heeft opgelopen, zou door de kredietgever moeten worden ingelicht over de mogelijkheid uitstel te verkrijgen en over de daartoe te ondernemen stappen, die overigens zo eenvoudig mogelijk moeten zijn en rekening dienen te houden met de moeilijkheden die de digitale kloof met zich kan brengen.

Indien de kredietgever een verzoek tot aflossingsuitstel ingevolge baanverlies voorgelegd krijgt en indien de consument een verzekering ter dekking van dat risico geniet die via de kredietgever dan wel op vraag van de consument werd aangegaan, dan moet de kredietgever op eigen initiatief de consument bij duurzame drager daarvan in kennis stellen en zich tot de verzekeraar wenden teneinde de contractueel bepaalde schadevergoeding te verkrijgen.

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Les contrats de crédit à la consommation régis par le chapitre 1^{er}, titre 4, du livre VII du Code de droit économique ne peuvent être dénoncés du fait de retards de paiement constatés entre le 1^{er} mars 2020 et le 31 octobre 2020.

Art. 3

§ 1^{er}. Par dérogation à l'article VII.86 du Code de droit économique, le prêteur peut consentir, sans frais, au report des mensualités de paiement pour les montants des termes de paiement venant à échéance entre le 1^{er} mars et le 31 octobre 2020.

§ 2. Pour les crédits avec termes de paiement constants, ce report entraîne un allongement de la durée du crédit à concurrence de la période de suspension. Sans préjudice de l'article 8, les intérêts supplémentaires courus pendant la période de report doivent être répartis sur les douze mois qui suivent la période de suspension et calculés au taux débiteur prévu dans le contrat.

§ 3. Pour les crédits sans termes de paiement constant, les termes de paiement suspendus sont répartis sur 24 mois à compter de la fin de la période de suspension, majorés des intérêts courus pendant le report, calculés au taux débiteur du contrat, sans préjudice de l'article 8.

Art. 4

Le consommateur qui présente un défaut de paiement à partir du 1^{er} mars 2020 est informé par le prêteur sur un support durable de la possibilité d'obtenir un report et des démarches à accomplir.

Art. 5

Les demandes peuvent être introduites jusqu'au 1^{er} septembre 2020 et peuvent porter sur les montants

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

De consumentenkredietovereenkomsten als geregeld bij boek VII, titel 4, hoofdstuk 1, van het Wetboek van economisch recht mogen niet worden opgezegd wegens tussen 1 maart 2020 en 31 oktober 2020 vastgestelde aflossingsachterstand.

Art. 3

§ 1. In afwijking van artikel VII.86 van het Wetboek van economisch recht kan de kredietgever er mee instemmen om kosteloos uitstel te verlenen voor de maandelijkse aflossingen op de betalingstermijnen die tussen 1 maart 2020 en 31 oktober 2020 vervallen.

§ 2. Voor de kredieten met vaste aflossingstermijnen leidt dat uitstel tot een langere kredietlooptijd, gelijk aan de periode van de schorsing. Onvermindert artikel 8 worden de tijdens de uitstelperiode lopende intresten gespreid over de 12 maanden die op de schorsingsperiode volgen, berekend tegen de in de overeenkomst vastgelegde debetrentevoet.

§ 3. Voor de kredieten zonder vaste aflossingstermijnen worden de geschorste termijnen gespreid over 24 maanden, te rekenen van het einde van de schorsingsperiode, verhoogd met de tijdens het uitstel lopende intresten die worden berekend tegen de in de overeenkomst vastgelegde debetrentevoet, en onvermindert de toepassing van artikel 8.

Art. 4

Een consument die vanaf 1 maart 2020 bij aflossingen in gebreke blijft, wordt door de kredietgever bij duurzame drager geïnformeerd over de mogelijkheid uitstel te verkrijgen en over de daartoe te ondernemen stappen.

Art. 5

De verzoeken kunnen tot 1 september 2020 worden ingediend en kunnen betrekking hebben op de sinds

des termes impayés depuis le 1^{er} mars 2020 et sur le montant des termes futurs jusqu'au 31 octobre 2020.

Art. 6

Lorsqu'il est saisi d'une demande de report résultant d'une perte d'emploi et que le consommateur bénéficie d'une assurance couvrant ce risque souscrite à l'intervention du prêteur ou à sa demande, le prêteur, d'office, en informe le consommateur par une communication sur un support durable et intervient auprès de l'assureur en vue d'obtenir l'indemnisation contractuelle.

1 maart 2020 onbetaald gebleven aflossingen alsook op de latere aflossingen, tot 31 oktober 2020.

Art. 6

Indien de kredietgever een verzoek tot aflossingsuitstel ingevolge baanverlies voorgelegd krijgt en indien de consument een verzekering ter dekking van dat risico geniet die via de kredietgever dan wel op vraag van de consument werd aangegaan, dan moet de kredietgever op eigen initiatief de consument bij duurzame drager daarvan in kennis stellen en zich tot de verzekeraar wenden teneinde de contractueel bepaalde schadevergoeding te verkrijgen.

Art. 7

Le prêteur est tenu de consentir aux reports de paiement sollicités par le consommateur s'il déclare sur l'honneur qu'il ne dispose pas d'une épargne de plus de 25 000 euros et qu'il apporte la preuve que ses revenus ont subi une altération sensible depuis le 1^{er} mars 2020 comme conséquence directe ou indirecte de l'épidémie de COVID-19.

Art. 7

De kredietgever is verplicht in te stemmen met het door de consument aangevraagde aflossingsuitstel indien die consument op erewoord verklaart niet te beschikken over meer dan 25 000 euro spaargeld alsook het bewijs levert dat zijn inkomen sinds 1 maart 2020 aanmerkelijk is gedaald als direct of indirect gevolg van de COVID-19-epidemie.

Art. 8

Le report est consenti sans intérêt supplémentaire si les revenus du ménage du consommateur par suite de l'épidémie descendent en-dessous de 1 700 euros nets par mois majorés de 300 euros par enfant à charge.

Art. 8

Het uitstel wordt zonder bijkomende intrest toegestaan indien het gezinsinkomen van de consument ingevolge de COVID-19-epidemie tot minder dan netto 1 700 euro per maand is gedaald, vermeerderd met 300 euro per kind ten laste.

Art. 9

Lorsque le report est accordé, les mentions relatives au contrat de crédit dans la Centrale des Crédits aux Particuliers sont adaptées. En aucun cas, un report ne peut entraîner un fichage négatif à la Centrale des Crédits aux Particuliers.

Art. 9

Wanneer het uitstel wordt toegekend, worden bij de Centrale voor kredieten aan particulieren de vermeldingen in verband met de kredietovereenkomst aangepast. In geen geval mag uitstel leiden tot een negatief bestand bij de Centrale voor kredieten aan particulieren.

Art. 10

La ministre compétente en matière de l'Économie est chargée de l'exécution de la présente loi.

Art. 10

De voor Economie bevoegde minister is belast met de uitvoering van deze wet.

Art. 11

La présente loi produit ses effets le 1^{er} mars 2020.

7 avril 2020

Christophe LACROIX (PS)
Patrick PRÉVOT (PS)
Eliane TILLIEUX (PS)
Sophie THÉMONT (PS)
Malik BEN ACHOUR (PS)
Khalil AOUASTI (PS)
Eric THIÉBAUT (PS)
Ludivine DEDONDER (PS)
Ahmed LAAOUEJ (PS)
Melissa DEPRAETERE (sp.a)

Art. 11

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2020.

7 april 2020